

SCHEMA DI SICUREZZA PRODOTTO

NOME PRODOTTO: POLVERE DA TENUTA DELL'UGELLO MARRONE CHIARO XDS

1. Identificazione del prodotto e della società produttrice

Nome prodotto: Polvere generata da materiale a base di PTFE della guarnizione ad anello della pompa scroll XDS5/10, nel normale corso di usura, nel tempo.

Sinonimi: Nessuno

Numeri di codice: Kit di guarnizioni ad anello XDS5/10: A726-01-805.

Le guarnizioni ad anello sono inoltre usate nelle pompe XDS con i numeri di codice A72X-YY-ZZZ, laddove:

X corrisponde alla pompa tipo - 4=XDS5, 5=XDS5C, 6=XDS10, 7=XDS10C

YY corrisponde alla variante - 01 fino a 99

ZZZ corrisponde alla tensione - 903 (220-240 V 50/60 Hz),
904 (100/200 V, 50/60 Hz), 905 (200-230/380-460 V, 50/60 Hz) o
906 (110-120 V, 50/60 Hz)

Nota:

La presente Scheda di sicurezza prodotto **non** è valida (e quindi fare riferimento alla Scheda di sicurezza prodotto P120-30-010) se:

- Il kit di guarnizione ad anello XDS5/10 è stato fornito nel o prima del mese di maggio 2005.
- La pompa in vostro possesso riporta il numero di codice A72X-YY-904 e il numero di serie 056069354 o inferiore (e non è stata effettuata manutenzione dal mese di gennaio 2005).
- La pompa in vostro possesso riporta il numero di codice A724-YY-ZZZ o A726-YY-ZZZ e il numero di serie 056228590 o inferiore (e non è stata effettuata manutenzione dal mese di maggio 2005).
- La pompa in vostro possesso riporta il numero di codice A725-YY-ZZZ o A727-YY-ZZZ e il numero di serie 056258796 o inferiore (e non è stata effettuata manutenzione dal mese di maggio 2005).

Qualora non si abbia la certezza di quale Scheda di sicurezza prodotto sia valida per la pompa XDS utilizzata, contattare Edwards specificando il numero di codice e il numero di serie della pompa.

Dettagli contatto europeo

Edwards, Manor Royal, Crawley
West Sussex, RH10 9LW, Inghilterra

Richiesta di informazioni generiche

Regno Unito: +44 (0)1293 528844

Francia: +(33) 1 47 98 24 01

Germania: +(49) 6420-82-410

Italia: +(39) 0248-4471

Dettagli contatto statunitense

Edwards, 301 Ballardvale Street,
Wilmington, MA 01887

Richiesta di informazioni generiche

+(1) 978-658-5410

Numero verde: 1-800-848-9800

Numero di emergenza 24 ore:

Chemtrec: 1-800-424-9300

SCHEDA DI SICUREZZA PRODOTTO

NOME PRODOTTO: POLVERE DA TENUTA DELL'UGELLO MARRONE CHIARO XDS

2. Composizione e informazioni sugli ingredienti

Ingrediente	Peso in % (minimo)	Peso in % (massimo)	N. CAS	Categoria nocività*	Frase rischio*
Politetrafluoroetilene	85	96	9002-84-0	Non applicabile	Non applicabile
EKONOL	0	15	26099-71-8	Non applicabile	Non applicabile
Polvere di carbone	0	15	7440-44-0	Non applicabile	Non applicabile
Solfuro di polifenilene	0	15	26125-40-6	Non applicabile	Non applicabile
Disolfuro di molibdeno (MoS ₂)	0	< 1	1317-33-5	Non applicabile	Non applicabile
Poliimmide	0	15	134119-41-8	Non applicabile	Non applicabile

*Categoria nocività e Frase rischio. Queste colonne vengono completate solo per gli ingredienti che sono stati classificati quali nocivi in base alla Direttiva UE (67/548/CEE, con emendamenti) e sono presenti in concentrazioni sufficienti a rendere nociva la sostanza nella sua totalità. In tutti gli altri casi, la colonna verrà completata con "Non applicabile".

I componenti di questo prodotto sono conformi alla notifica delle sostanze chimiche della TSCA. Tutti gli ingredienti chimici presenti nel composto sono elencati nel Registro europeo delle sostanze chimiche in commercio (EINECS), o sono polimeri esenti, i cui monomeri sono elencati nell'EINECS.

3. Identificazione di pericolo

SITUAZIONI DI EMERGENZA

La pompa può emanare una polvere sottile bruna, se lo scarico non è connesso e la pompa è stata azionata per qualche tempo, o vicino al vuoto finale della pompa. La polvere inoltre può essere rilevata quando la pompa viene smontata per le operazioni di manutenzione. La polvere può irritare la pelle, gli occhi e il sistema respiratorio.
Evitare di inalare la polvere

Per gli effetti dell'esposizione a breve e a lungo termine vedere Sezione 11 Dati tossicologici.

Effetti sugli occhi:	Può causare una leggera irritazione.
Effetti sull'epidermide:	Può causare una leggera irritazione.
Effetti dell'ingestione orale:	Può causare irritazioni gastrointestinali. Può essere pericolosa.
Effetti dell'inalazione:	Può causare irritazione delle vie respiratorie superiori.

SCHEMA DI SICUREZZA PRODOTTO

NOME PRODOTTO: POLVERE DA TENUTA DELL'UGELLO MARRONE CHIARO XDS

PATOLOGIE AGGRAVATE DALL'ESPOSIZIONE: Non se ne ha conoscenza.

Codici di pericolosità NFPA		Codici di pericolosità HMIS		Sistema di classificazione
Salute	1	Salute	1	
Infiammabilità	0	Infiammabilità	0	1 = Pericolosità leggera
Instabilità	0	Reattività	0	2 = Pericolosità moderata
				3 = Pericolosità seria
				4 = Pericolosità grave

4. Misure di primo soccorso

- Occhi:** Affidarsi immediatamente alle cure di un medico. Lavare immediatamente gli occhi con abbondante acqua per almeno 15 minuti. Non tentare di eliminare il materiale.
- Epidermide:** Affidarsi immediatamente alle cure di un medico. Lavare immediatamente con acqua abbondante per almeno 15 minuti. Non tentare di eliminare il materiale. Coprire la zona colpita con una benda pulita.
- Ingestione orale:** Sciacquare la bocca con acqua, poi bere abbondante acqua.
- Inalazione:** Portare il paziente all'aria fresca. Se compaiono sintomi, affidarsi alle cure di un medico.
- Altre informazioni:** L'inalazione di prodotti della decomposizione, risultante dall'esposizione della polvere a temperature elevate o dal fumare tabacco contaminato da fluoroelastomero, può causare una malattia simile all'influenza, conosciuta come "febbre da polimero". Consultare le altre sezioni del documento.

5. Precauzioni antincendio

- Sostanze per l'estinzione:** La polvere non è combustibile. Usare un mezzo di estinzione idoneo per l'incendio circostante.
- Pericolo di incendio ed esplosione:** Vedere Sezione 10 per i prodotti della combustione.
- Equipaggiamento protettivo speciale per i vigili del fuoco:** Indossare indumenti totalmente protettivi, inclusi casco, autorespiratore conforme, nelle modalità a pressione positiva o a richiesta di pressione, tunica e pantaloni (con ghettoni), fasce intorno alle braccia, alla vita e alle gambe, maschera facciale e coperture di protezione per le zone esposte del capo.

Per le proprietà di infiammabilità - vedere Sezione 9

SCHEDA DI SICUREZZA PRODOTTO

NOME PRODOTTO: POLVERE DA TENUTA DELL'UGELLO MARRONE CHIARO XDS

6. Misure in caso di fuoriuscita accidentale

Evitare di scaricare il prodotto nell'ambiente. Non versarlo nelle reti fognarie e nei corsi d'acqua.

Far evacuare dalla zona del pericolo il personale sprovvisto di protezione e non addestrato. La fuoriuscita deve essere ripulita da personale qualificato. Aerare la zona con aria pulita. Raccogliere quanto più materiale possibile. Per evitare lo spargimento di polvere usare un composto bagnato per la scopatura oppure dell'acqua. Spazzare. Ripulire le tracce di residui. Sistemare in un contenitore chiuso, autorizzato al trasporto dalle autorità competenti. Smaltire immediatamente il materiale raccolto. Consultare Sezione 13 Norme per lo smaltimento.

7. Manipolazione e stoccaggio

Manipolazione: Evitare il contatto con gli occhi: indossare occhiali/visiera di protezione con ripari laterali. Evitare il contatto prolungato o ripetuto con la pelle: indossare guanti protettivi idonei. Evitare di respirare la polvere sospesa nell'aria: dove necessario indossare un respiratore idoneo.

Stoccaggio: Stoccare lontano da fonti di calore. Stoccare lontano dalle zone dove la polvere può venire a contatto con cibi o prodotti farmaceutici. Stoccare lontano da materiali infiammabili e combustibili.

8. Controllo dell'esposizione e protezione individuale

Limiti di esposizione:

Ingrediente	ACGIH - TLV	OSHA - PEL	Limiti di esposizione professionale EH40 (Regno Unito)
- (tutte)			10 mg/m ³ (polvere inalabile) 4 mg/m ³ (polvere respirabile)

Protezione individuale:

Interventi tecnici: È richiesta una ventilazione generale.

Protezione delle vie respiratorie: Evitare di respirare la polvere sospesa nell'aria. Dove necessario indossare un respiratore idoneo.

Protezione di mani/epidermide: Indossare guanti idonei, in neoprene o in gomma nitrile. Indossare indumenti protettivi idonei se vi è possibilità di sospensione di polvere nell'aria.

Protezione di occhi/viso: Indossare occhiali/visiera di sicurezza.

Precauzioni igieniche: Adottare misure igieniche ottimali sul lavoro. Non mangiare o fumare durante la manipolazione. Lavarsi le mani dopo la manipolazione e prima di mangiare.

Protezione generale/varie: Nessuno.

SCHEDA DI SICUREZZA PRODOTTO

NOME PRODOTTO: POLVERE DA TENUTA DELL'UGELLO MARRONE CHIARO XDS

9. Proprietà fisiche e chimiche

Aspetto e odore	Polvere sottile bruno chiaro, inodore	Punto di ebollizione	Non applicabile	°C/°F
pH (alla fornitura)	Non applicabile	Punto di congelamento	Non applicabile	°C/°F
Solubilità nell'acqua	Insolubile	Autoaccensione	> 500 / 932	°C/°F
Contenuto volatile in base al volume	Non applicabile	Punto di infiammabilità	Non applicabile	°C/°F
Peso specifico	2,0-4,0 g/cc			
Tensione di vapore (mbar)	Non applicabile	Tensione di vapore (Torr)	Non applicabile	

Punto di fusione: da 327 a 342 °C/da 620 a 648 °F (ASTM D 1457).

Dimensione del particolato di polvere: Una piccola parte di prodotto passa attraverso un filtro con fori di dimensioni di 1×10^{-6} m.

10. Stabilità e reattività

Stabilità: Stabile in condizioni normali.

Materiali/condizioni da evitare: Temperature superiori a 332 °C/630 °F, alle quali inizia a verificarsi la decomposizione.

Decomposizione pericolosa: I prodotti della decomposizione nocivi comprendono gas tossici di fluoruro di idrogeno e perfluoroidrocarburi.

Polimerizzazione pericolosa: Non si verifica.

11. Dati tossicologici

Per una descrizione esauriente dei vari effetti tossicologici (nocivi alla salute) che possono aver luogo se l'utente viene a contatto con la sostanza o il preparato consultare la Sezione 3 Identificazione di pericolo.

Studi sugli animali:

Valore LD50: Dati non disponibili.

Valore LC50: Dati non disponibili.

Cancerogenicità:

Questo prodotto non contiene sostanze chimiche che, per quanto sia dato sapere, causano il cancro.

SCHEDA DI SICUREZZA PRODOTTO

NOME PRODOTTO: POLVERE DA TENUTA DELL'UGELLO MARRONE CHIARO XDS

12. Informazioni sull'impatto sull'ambiente

Questo materiale non si biodegrada rapidamente e tende ad accumularsi nell'ambiente.

Pulire le fuoriuscite come descritto in Sezione 6.

13. Norme per lo smaltimento

Incenerire in una struttura industriale o commerciale idonea, in presenza di un materiale combustibile. I prodotti della combustione comprendono HF. Osservare tutte le normative locali e nazionali in vigore.

14. Informazioni sul trasporto

Questo prodotto non viene classificato come pericoloso ai fini delle normative sul trasporto. Se una volta eliminato dalla pompa il prodotto deve essere trasportato, sigillarlo in contenitore chiuso.

PARAMETRO	EUROPEO	TDG CANADESE	DOT STATUNITENSE
Nome proprio di spedizione	Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile
Categoria nocività	Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile
Numero identificazione	Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile
Etichetta di spedizione	Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile

15. Informazioni sulla regolamentazione

Informazioni sulla regolamentazione europea

Questo prodotto è stato classificato in base alla Direttiva sulle sostanze pericolose (67/548/CEE, con emendamenti) e alla Direttiva sui preparati (88/379/CEE, con emendamenti), implementate nel Regno Unito quali Chemical (Hazard Information and Packing) Regulations 1994 (CHIP, con emendamenti).

Classificato come pericoloso per la fornitura: No

Fraasi rischio: Non applicabile

Fraasi sicurezza: Non applicabile

Simboli: Nessuno

Informazioni sulla regolamentazione statunitense

Tutti i materiali contenuti in questo prodotto sono elencati nell'U.S. Toxic Substances Control Act (TSCA).

SARA TITLE III - ARTICOLO DI LEGGE 313 NOTIFICA DEL FORNITORE:

Questo prodotto non contiene prodotti chimici tossici soggetti ai requisiti di notifica dell'Articolo di legge 313 dell'Emergency Planning and Community Right-To-Know Act (EPCRA) del 1986 e del CFR 40 Parte 372.

Numero di codice smaltimento rifiuti pericolosi EPCRA - Nessuno (non pericoloso)

Categoria nocività EPCRA - pericolo di incendio: nessuna pressione, nessuna reattività, non acuta, non cronicizzazione

Proposta di legge californiana 65: Questo prodotto non contiene prodotti chimici che, per quanto sia dato sapere allo Stato della California, causano il cancro o sono tossici per l'apparato riproduttivo.

SCHEDA DI SICUREZZA PRODOTTO

NOME PRODOTTO: POLVERE DA TENUTA DELL'UGELLO MARRONE CHIARO XDS

Informazioni sulla regolamentazione canadese

Classificazione WHMIS: Non pertinente.

Tutti gli ingredienti contenuti in questo prodotto sono elencati nel DSL canadese.

16. Altre informazioni

Questa scheda è stata compilata in base alla norma ANSI Z400.1 e alla Scheda dati di sicurezza UE, Direttiva 91/155/CEE.

Fonti di informazione per questa scheda dati:

- Scheda di sicurezza prodotto "Avalon 57" Greene Tweed & Company, Data di pubblicazione/revisione: 20 ottobre, 2006.

Glossario:

ACGIH - American Conference of Governmental Industrial Hygienists; **ANSI** - American National Standards Institute; **ASTM** - American Society for Testing and Materials; **Canadian TDG** - Canadian Transportation of Dangerous Goods; **CAS** - Chemical Abstracts Service; **Chemtrec** - Chemical Transportation Emergency Center (US); **CHIP** - Chemical (Hazard Information and Packing); **DSL** - Domestic Substances List; **EH40 (UK)** - HSE Guidance Note EH40 Occupational exposure limits; **EINECS** - European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances; **EPCRA** - Emergency Planning and Community Right-to-Know Act; **HMIS** - Hazardous Material Information Service; **LC** - Lethal Concentration; **LD** - Lethal Dose; **NFPA** - National Fire Protection Association; **OSHA** - Occupational Safety and Health Administration, US department of Labour; **PEL** - Permissible exposure limit; **SARA (Title III)** - Superfund Amendments and Reauthorization Act; **SARA 313** - Superfund Amendments and Reauthorization Act, Section 313; **TLV** - threshold limit value; **TSCA** - Toxic Substances Control Act Public Law 94-469; **WHMIS** - Workplace Hazardous Materials Information System; **US DOT** - US Department of Transportation.

Revisioni:

Nov 2007 - Aggiornamento della scheda dati per indicare le ultime informazioni del produttore relative alla sicurezza.

Sebbene le informazioni e i consigli riportati in questa scheda di sicurezza siano da ritenersi corretti, si raccomanda all'utente di determinare, prima dell'impiego, l'idoneità o meno del materiale agli scopi prefissi. Le informazioni contenute in questa scheda di sicurezza sono state attinte dai dati forniti dal produttore e la responsabilità della loro precisione ricade sul produttore. La Edwards non accetta responsabilità alcuna per danni di qualsiasi tipo risultanti dall'uso della presente scheda di sicurezza e dalla sua osservanza.